

Español

Conector PRC de 3 polos

Notas relativas al cable

Utilice un cable de 3 polos con una sección de 1,5 ... 6 mm².

Requisitos que deben cumplir los cables para el uso en circuitos de corriente alterna de instalaciones fotovoltaicas según 2 PIG 1915

El cable debe cumplir los requisitos según 2 PIG 1940-12.11. Utilice solo conductores que cumplan como mínimo la clase 5 según EN 60288. Los hilos individuales deben estar estañados.

- IMPORTANTE:** Al tender el cable respete los radios de curvatura admisibles, ya que fuerzas de curvatura excesivas pueden menoscabar el grado de protección **[8]**. Alivie las cargas mecánicas antes del conector (p.ej. mediante cinchas sujetables).

Conectores enchufables admisibles

Conecte los conectores PRC 3-FC exclusivamente a contracoectores PRC 3 (contacto de clavijas) de Phoenix Contact.

Herramientas

- Destornillador con punta de 3,5 mm de ancho (p.ej)PRC 3-FC-FS6... SZF 1-0,6X3,5, 1204517)
- Llave de tornillos del 30

1 Confeccionado del conector

Piezas [1]

- Prensaestopas
- Junta
- Carcasa
- Soporte de contactos

Preparación del cable [2]

- Deslice el prensaestopas sobre el cable.
- Si en el volumen de suministro hay varias juntas, seleccione una que sea adecuada para el diámetro del cable.
- Deslice la carcasa y la junta sobre el cable.
- Pele el cable unos 50 mm.
- Recorte a continuación los hilos N y L 8 mm.
- Pele los hilos unos 12 mm.
- Para hilos flexibles recomendamos el uso de punteras terminales conformes a DIN 46228, que podrán engarzarse con las pinzas CRIMPFOX 6 (1212034).

Conectar los hilos [3] – [6]

- Conecte los hilos al soporte de contactos. **[3]**. La asignación de contactos responderá a lo indicado en el soporte de contactos.

- Apriete los tornillos del soporte de contactos con un par de apriete de 1 Nm **[4]**.

- Deslice el soporte de contactos al interior de la carcasa hasta escuchar que encastra **[5]**.

- Apriete el prensaestopas con un par de apriete de 4,5 Nm **[6]**.

2 Conectar los conectores [7]

- ADVERTENCIA:** Los conectores nunca se deben enchufar o desenchufar bajo carga. Estos conectores enchufables no valen como seccionadores de corriente.

- Encaje los conectores confeccionados en el conector para equipos o en un conector de campo de acoplamiento.

3 Desconexión de conectores [8]

- ADVERTENCIA:** Los conectores nunca se deben enchufar o desenchufar bajo carga. Estos conectores enchufables no valen como seccionadores de corriente.

- Libere ambos conectores presionando con un destornillador en su anclaje y sepárelos.

4 Separación del cable [9]

- Suelte el prensaestopas.
- Libere el soporte de contactos a ambos lados con ayuda del destornillador.
- Saque de la carcasa el soporte de contactos.
- Afloje los tornillos del soporte de contactos y suelte los hilos.

5 Derating [11]

Corriente nominal [A] en función de la temperatura ambiente [°C], según sección de conductor.

Italiano

Connettore PRC a 3 poli

Note sul cavo

Utilizzare un cavo a 3 poli con una sezione del conduttore di 1,5 ... 6 mm².

Requisiti che i cavi devono soddisfare per l'impiego nei circuiti a corrente alternata di impianti fotovoltaici secondo 2 PIG 1915

Il cavo deve soddisfare i requisiti secondo 2 PIG 1940-12.11. Il cavo deve soddisfare i requisiti secondo 2 PIG 1940-12.11. Utilizzare esclusivamente conduttori che soddisfano come minimo la Classe 5 a norma EN 60288. I fili singoli secondo essere zincati.

- IMPORTANTE:** Per la posa, fare attenzione ai raggi di curvatura ammessi, perché le forze di flessione troppo grandi danneggiano il grado di protezione **[8]**. Scaricare il connettore da carichi meccanici (ad es. con serracavi).

Connettori ammessi

Collegare i connettori PRC 3-FC esclusivamente con contro connettori PRC 3 (contatto maschio) di Phoenix Contact.

Utensili

- Cacciavite con punta larga 3,5 mm (ad es. SZF 1-0,6X3,5, 1204517)
- Chiave da 30

1 Confezionamento del connettore

Singoli componenti [1]

- Connessione a vite per cavo
- Guarnizione
- Custodia
- Portacontatti

Preparazione del cavo [2]

- Infilare la connessione a vite per cavo sul cavo.
- Se la fornitura comprende più guarnizioni, selezionare una guarnizione adatta al diametro del cavo.
- Spingere la custodia con la guarnizione sul cavo.
- Spelare il cavo di 50 mm.
- Accorciare quindi i conduttori N e L di 8 mm.
- Spelare i conduttori di 12 mm.
- Per conduttori flessibili, si consiglia l'utilizzo di capicorda montati secondo DIN 46228, da crimpare con la pinza a crimpare CRIMPFOX 6 (1212034).

Collegamento dei conduttori [3] – [6]

- Collegare i conduttori sul portacontatti. **[3]**. L'assegnamento dipende dalla siglatura sul portacontatti.
- Stringere le viti sul portacontatti con una coppia di 1 Nm **[4]**.
- Spingere il portacontatti nella custodia fino a sentire lo scatto in posizione **[5]**.
- Serrare la connessione a vite per cavo con una coppia di serraggio di 4,5 Nm **[6]**.

2 Collegamento dei connettori [7]

- AVVERTENZA:** Collegare o scollegare i connettori sempre in assenza di carico! I connettori non sono adati a interrompere correnti.

- Innestare il connettore confezionato con il connettore per apparecchi o con un connettore di campo di giunzione.

3 Separazione dei connettori [8]

- AVVERTENZA:** Collegare o scollegare i connettori sempre in assenza di carico! I connettori non sono adati a interrompere correnti.

- Sbloccare entrambi i connettori premendo verso il basso la molla di bloccaggio con un cacciavite e separarli.

4 Scollegamento del cavo [9]

- Staccare la connessione a vite per cavo.
- Sbloccare da entrambi i lati il portacontatti con l'ausilio del cacciavite.
- Estrarre il portacontatti dalla custodia.
- Svitare le viti sul portacontatti e staccare i conduttori.

5 Derating [11]

Corrente nominale [A] in funzione della temperatura ambiente [°C], a seconda della sezione del conduttore.

Français

Connecteur PRC à 3 pôles

Remarques concernant le câble

Utiliser un câble à 3 pôles avec une section de conducteur de 1,5 ... 6 mm².

Exigences imposées aux câbles pour une utilisation dans les circuits de courant alternatif des installations photovoltaïques selon LLG 2 1915

Le câble doit satisfaire aux exigences de la LLG 2 1940-12.11. Utilisez uniquement des conducteurs qui correspondent au minimum à la classe 5 selon EN 60288. Les fils individuels doivent être étamés.

- IMPORTANT** : Lors de la pose, veiller à respecter les rayons de courbure admis, car une force de courbure excessive met en danger l'indice de protection **[8]**. Éliminer les contraintes mécaniques en amont du connecteur (par ex. avec un attache-câble).

Connecteurs admis

Raccorder les connecteurs PRC 3-FC uniquement avec des connecteurs opposés PRC 3 (contact mâle) de Phoenix Contact.

Outils

- Tournevis à lame large de 3,5 mm (par ex. SZF 1-0,6X3,5, 1204517)
- Clé à vis de 30

1 Equipement du connecteur

Pièces détachées [1]

- Presse-étoupe
- Joint
- Boîtier
- Porte-contacts

Préparation du câble [2]

- Glisser le presse-étoupe sur le câble.
- Si plusieurs joints sont fournis, sélectionner un joint adapté au diamètre du câble utilisé.
- Enfiler le boîtier équipé du joint sur le câble.
- Dénuder le câble sur environ 50 mm.
- Raccourcir ensuite les fils N et L de 8 mm.
- Dénuder les fils sur 12 mm.
- Avec des fils souples, il est recommandé d'utiliser des embouts conformes à DIN 46228, à écraser avec la pince à sertir CRIMPFOX 6 (1212034).

Raccordement des fils [3] – [6]

- Raccorder les fils sur le porte-contacts. **[3]**. L'affectation doit être conforme au repérage du porte-contacts.

- Visser les vis du porte-contacts à 1 Nm **[4]**.

- Introduire le porte-contacts dans le boîtier jusqu'à ce qu'il s'encliquète de manière audible **[5]**.

- Serrer le presse-étoupe à un couple de serrage de 4,5 Nm **[6]**.

2 Raccord du connecteur [7]

- AVERTISSEMENT** : Les connecteurs ne doivent jamais être connectés ni déconnectés en charge. Les connecteurs ne sont pas conçus pour être utilisés comme des interrupteurs de courant.

- Encliqueter le connecteur équipé avec le connecteur d'appareil ou celui d'un accouplement de terrain.

3 Déconnexion du connecteur [8]

- AVERTISSEMENT** : Les connecteurs ne doivent jamais être connectés ni déconnectés en charge. Les connecteurs ne sont pas conçus pour être utilisés comme des interrupteurs de courant.

- Pour déverrouiller les deux connecteurs, enfoncer le dispositif de verrouillage avec un tournevis puis séparer les deux éléments.

4 Séparation du câble [9]

- Dévisser le presse-étoupe.
- Déverrouiller le porte-contacts, des deux côtés, avec le tournevis.
- Retirer le porte-contacts du boîtier.
- Dévisser les vis du porte-contacts et retirer les fils.

5 Derating [11]

Relation entre l'intensité nominale [A] et la température ambiante [°C], selon la section de conducteur.

English

3-pos PRC plug-in connector

Information on the cable

Use a 3-pin cable with a conductor cross section of 1.5 ... 6 mm².

Requirements for cables for use in AC-circuits of PV-systems according to 2 PIG 1915

The cable must be in compliance with the requirements of 2 PIG 1940/12.11. Only use conductors which are in compliance with minimum class 5 according to EN 60228. The single wires shall be tinned.

- NOTE:** Observe the permitted bending radii during layout, because the degree of protection might become endangered if the bending forces are too great **[8]**. Alleviate mechanical loads before the plug-in connector (e.g. by employing cable binders).

Permissible plug-in connectors

Only connect the PRC 3-FC connector with PRC 3-counter-plugs (pin contacts) from Phoenix Contact.

Tools

- Screwdriver with blade width 3.5 mm (e.g. SZF 1-0.6X3.5, 1204517)
- 30mm wrench

1 Assembling the plug

Single parts [1]

- Cable gland
- Seal
- Housing
- Contact carriers

Prepare cable [2]

- Push the cable gland over the cable.
- If there are multiple seals, select a seal that fits your cable diameter.
- Push the housing with the seal over the cable.
- Strip 50 mm off the cable.
- Shorten the wires N and L by 8 mm.
- Strip 12 mm off the wires.
- For flexible wires, we recommend using ferrules acc. to DIN 46228 that are crimped with jointing clamp CRIMPFOX 6 (1212034).

Connect wires [3] – [6]

- Connect the wires to the contact carrier. **[3]**. The assignment is according to the label on the contact carrier.

- Torque the screws to 1 Nm on the contact carrier **[4]**.

- Push the contact carrier into the housing until it snaps in audibly **[5]**.

- Tighten the cable gland to a torque of 4.5 Nm **[6]**.

- WARNING:** Never plug in or disconnect the SUNCLIX connectors under load. The connectors are not suitable for interrupting the current.

- Snap the preassembled connector into the device connector or a coupling field connector.

3 Disconnecting the plug-in connector [8]

- WARNING:** Never plug in or disconnect the SUNCLIX connectors under load. The connectors are not suitable for interrupting the current.

- Release the two connectors by pressing down the snap with a screwdriver, and separate them.

4 Loosening the cable [9]

- Loosen the cable gland.
- Release the contact carrier on both sides using the screwdriver.
- Pull the contact carrier from the housing.
- Loosen the screws on the contact carrier and loosen the wires.

5 Derating [11]

Operating current [A] depending on ambient temperature [°C], according to conductor cross-section.

Deutsch

3-poliger PRC-Steckverbinder

Hinweise zum Kabel

Verwenden Sie ein 3-poliges Kabel mit einem Leiterquerschnitt von 1,5 ... 6 mm².

Anforderungen an Kabel für den Einsatz in Wechselstromkreisen von PV-Anlagen nach 2 PIG 1915

Das Kabel muss den Anforderungen nach 2 PIG 1940-12.11 entsprechen. Setzen Sie nur Leiter ein, die mindestens Klasse 5 nach EN 60288 entsprechen. Die Einzeldrähte müssen verzinkt sein.

- ACHTUNG:** Beachten Sie beim Verlegen die zulässigen Biegeradien, da durch zu große Biegekräfte die Schutzart gefährdet wird **[8]**. Fangen Sie vor dem Steckverbinder mechanische Lasten ab (z. B. durch Kabelbinder).

Zulässige Steckverbinder

Verbinden Sie die PRC 3-FC-Steckverbinder ausschließlich mit PRC 3-Gegensteckern (Stiftkontakt) von Phoenix Contact.

Werkzeug

- Schraubendreher mit Klingbreite 3,5 mm (z. B. SZF 1-0,6X3,5, 1204517)
- 30er-Schraubenschlüssel

1 Stecker konfektionieren

Einzelteile [1]

- Kabelverschraubung
- Dichtung
- Gehäuse
- Kontaktträger

Kabel vorbereiten [2]

- Schieben Sie die Kabelverschraubung über das Kabel.
- Liegen mehrere Dichtungen bei, dann wählen Sie eine Dichtung, die zu Ihrem Kabeldurchmesser passt.
- Schieben Sie das Gehäuse mit der Dichtung über das Kabel.
- Isolieren Sie das Kabel um 50 mm ab.
- Kürzen Sie anschließend die Adern N und L um 8 mm.
- Isolieren Sie die Adern um 12 mm ab.
- Bei flexiblen Adern empfehlen wir die Verwendung von Aderendhülsen nach DIN 46228, die mit der Presszange CRIMPFOX 6 (1212034) verpresst werden.

Adern anschließen [3] – [6]

- Schließen Sie die Adern am Kontaktträger an. **[3]**. Die Belegung richtet sich nach der Kennzeichnung auf dem Kontaktträger.

- Ziehen Sie die Schrauben am Kontaktträger mit 1 Nm an **[4]**.

- Schieben Sie den Kontaktträger in das Gehäuse, bis er deutlich hörbar einrastet **[5]**.
- Ziehen Sie die Kabelverschraubung mit einem Drehmoment von 4,5 Nm fest **[6]**.

2 Steckverbinder verbinden [7]

- WARNUNG:** Stecken oder trennen Sie die Steckverbinder niemals unter Last. Die Steckverbinder sind nicht zur Stromunterbrechung geeignet.

- Verrasten Sie den konfektionierten Steckverbinder mit dem Gerätesteckverbinder oder einem Kupplungs-Feldsteckverbinder.

3 Steckverbinder trennen [8]

- WARNUNG:** Stecken oder trennen Sie die Steckverbinder niemals unter Last. Die Steckverbinder sind nicht zur Stromunterbrechung geeignet.

- Entriegeln Sie die beiden Steckverbinder, indem Sie die Verastung mit einem Schraubendreher herunterdrücken und trennen Sie sie.

4 Kabel lösen [9]

- Lösen Sie die Kabelverschraubung.
- Entriegeln Sie den Kontaktträger auf beiden Seiten mithilfe des Schraubendrehers.
- Ziehen Sie den Kontaktträger aus dem Gehäuse.
- Lösen Sie die Schrauben am Kontaktträger und lösen Sie die Adern.

5 Derating [11]

Abhängigkeit des Nennstroms [A] von der Umgebungstemperatur [°C], je nach Leiterquerschnitt.

PHOENIX CONTACT	PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG 32823 Blomberg, Germany Phone +49-(0)5235-3-00
------------------------	--

phoenixcontact.com

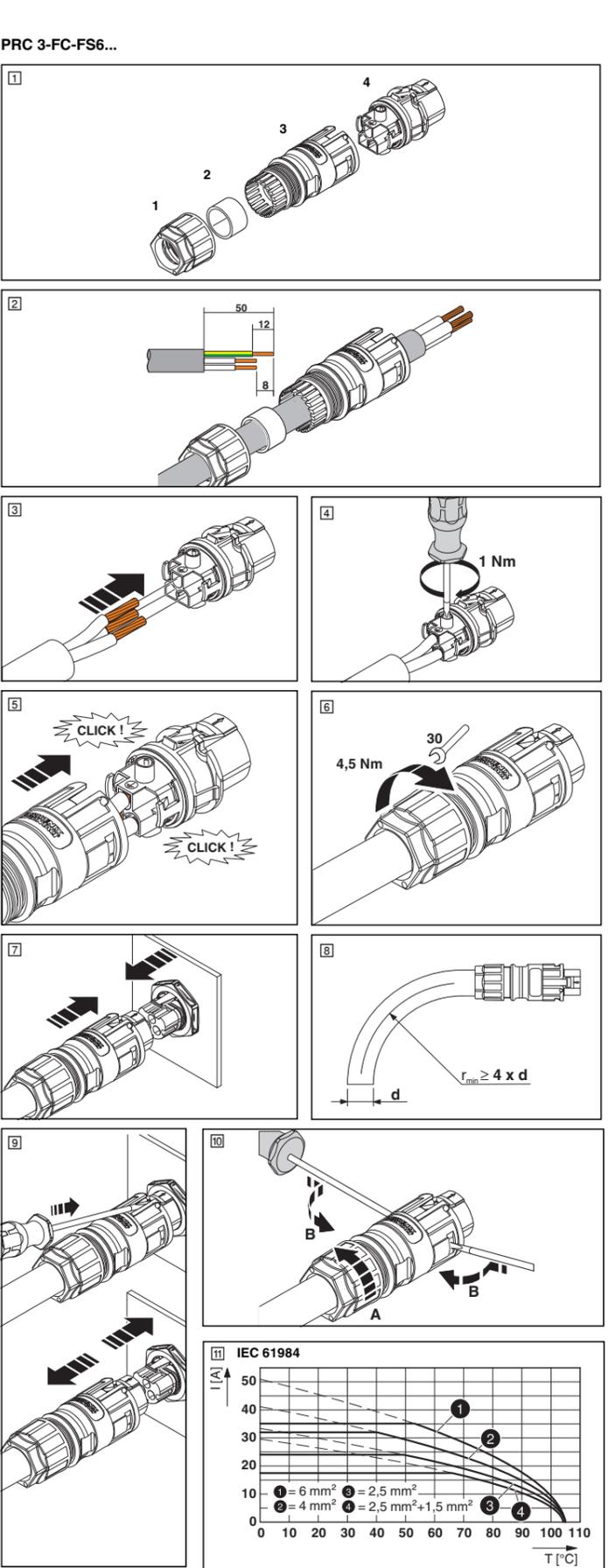
DE Einbauanweisung für den Elektroinstallateur

EN Installation notes for electricians

FR Instructions d'installation pour l'électricien

IT Istruzioni di installazione per l'eletttricista

ES Instrucciones de montaje para el instalador eléctrico



Datos técnicos		
Grado de protección		
Corriente nominal		
(tenga en cuenta el derating, véase [11])		
- sección del conductor:	6 mm² 4 mm² 2,5 mm²	6 mm² 4 mm² 2,5 mm²
2,5 mm² con conector de campo de 1,5 mm²		2,5 mm² con connettore di campo da 1,5 mm²
Tensión nominal		
Tensión transitoria de dimensionamiento		
Grado de suciedad		
Temperatura de servicio		
Material		

Dati tecnici		
Grado di protezione		
Corrente nominale		
(osservare il derating, vedere [11])		
- sezione conduttore:	6 mm² 4 mm² 2,5 mm²	6 mm² 4 mm² 2,5 mm²
2,5 mm² con connettore di campo da 1,5 mm²		2,5 mm² con connettore di campo da 1,5 mm²
Tensione nominale		
Tensione impulsiva di dimensionamento		
Grado d'inquinamento		
Temperatura di esercizio		
Materiale		

Caractéristiques techniques		
Indice de protection		
Intensité nominale		
(tenir compte du derating, voir [11])		
- section de conducteur :	6 mm² 4 mm² 2,5 mm²	6 mm² 4 mm² 2,5 mm²
2,5 mm² avec connecteur de terrain 1,5 mm²		2,5 mm² with 1.5 mm² field plug
Tension nominale		
Tension de choc assignée		
Degré de pollution		
Température de service		
Matériau		

Technical data		
Degree of protection		
Nominal current		
(observe derating, see [11])		
- conductor cross	6 mm² 4 mm² 2.5 mm²	6 mm² 4 mm² 2.5 mm²
2.5 mm² with 1.5 mm² field plug		2.5 mm² mit 1.5 mm² Feldstecker
Nominal voltage		
Rated surge voltage	</	

Polski

3-pinowe złącze wtykowe PRC

Wskazówki dotyczące kabla
Zastosować 3-pinowy kabel o przekroju 1,5 ... 6 mm².

Wymagania w stosunku do kabli stosowanych w obwodach prądu przemiennego instalacji fotowoltaicznych wg 2 PFG 1915
Kabel musi odpowiadać wymaganiom wg 2 PFG 1940-12.11. Stosować wyłącznie przewody przynajmniej klasy 5 wg EN 60288. Poszczególne żyły muszą być osynowane.

UWAGA: Podczas prowadzenia przewodów należy przestrzegać dopuszczalnych kątów gięcia, ponieważ zbyt wysokie siły wynikające z gięcia redukują stopień ochrony [8]. Przed złączeniem wtykowym należy zastosować odciążenie mechaniczne (np. opaski kablowe).

Dopuszczalne złącza wtykowe

Złącza wtykowe PRC 3-FC należy łączyć wyłącznie ze złączami wtykowymi PRC 3 (z bolcami) firmy Phoenix Contact.

Narzędzia

- Wkrętak z ostrzem o szerokości 3,5 mm (np. SZF 1-0,6X3,5, 1204517)
Klucz płaski w rozmiarze 30

1 Konfekcjonowane wtyku

Części pojedyncze [1]

- Przepust kablowy
Uszczelka
Obudowa
Obudowa styków

Przygotowanie kabla [2]

- Nalożyć przepust kablowy na kabel.
Jeśli dołączonych jest kilka uszczeltek, to należy wybrać taką, która pasuje do średnicy kabla.
Nalożyć obudowę z uszczelką na kabel.
Zdjąć izolację z kabla na 50 mm.
Zdjąć izolację z żył na 12 mm.
Następnie skrócić żyły N i L o 8 mm.
Zdjąć izolację z żył na 12 mm.

- W przypadku żył linkowych zalecamy stosowanie tulejek wg DIN 46228, zaciskanych za pomocą szczypiec zaciskowych CRIMPFOX 6 (1212034).
Przylączyć żyły do obudowy styków [3]. Obłożenie styków odpowiada oznaczeniom na obudowie styków.
Dokręcić śruby w obudowie styków momentem 1 Nm [4].
Wsunąć obudowę styków w obudowę aż do jej zablokowania, czemu towarzyszy dźwięk [5].
Dokręcić przepust kablowy momentem 4,5 Nm [6].

2 Złączenie złącza wtykowego [7]

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie przylączyć ani nie rozłączyć złącza wtykowego pod obciążeniem. Złącza wtykowe nie są przeznaczone do przerywania zasilania.

- Złączyć konfekcjonowany wtyk ze złączem wtykowym urządzenia lub połowym złączem sprzęgającym.

3 Rozłączenie złącza wtykowego [9]

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie przylączyć ani nie rozłączyć złącza wtykowego pod obciążeniem. Złącza wtykowe nie są przeznaczone do przerywania zasilania.

- Odblokować złącze wtykowe poprzez wciśnięcie blokady wkrętakiem i rozłączyć je.

4 Odłączanie kabla [10]

- Otworzyć przepust kablowy.
Odblokować obudowę styków po obu stronach za pomocą wkrętaka.
Wyciągnąć obudowę styków z obudowy.
Poluzować śruby w obudowie styków i wyciągnąć żyły.

5 Redukcja wartości znamionowej [11]

Zależność prądu znamionowego [A] od temperatury otoczenia [°C], w zależności od przekroju przewodu.

Русский

3-контактный штекерный соединитель PRC

Указания для кабеля
Используйте 3-полюсный кабель сечением от 1,5 до 6 мм².

Требования к кабелю для применения в цепях переменного тона ФГ-установок согласно 2 PFG 1915
Кабель должен соответствовать требованиям согласно 2 PFG 1940-12.11. Используйте только проводники, которые соответствуют минимуму классу 5 согласно EN 60288. Отдельные жилы должны быть лужеными.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При прокладке кабеля учитывать допустимые радиусы изгиба, так как из-за высоких изгибающих усилий будет нарушена степень защиты [8]. Предхранять штекерный соединитель от механических нагрузок (например, с помощью кабельного зажима).

Допустимые штекерные соединители

Штекерные соединители PRC 3-FC соединять только с ответными соединителями PRC 3 (штыревые контакты) от Phoenix Contact.

Инструменты

- Отвертка с шириной шлица 3,5 мм (например, SZF 1-0,6X3,5, 1204517)
Гаечный ключ на 30

1 Сборка штекера

Отдельные детали [1]

- Винтовое кабельное соединение
Уплотнение
Корпус
Держатель контактов

Подготовка кабеля [2]

- Надвинуть винтовое кабельное соединение на кабель.
Прилагается несколько уплотнений. Выберите уплотнение, соответствующее диаметру кабеля.
Надвинуть корпус с уплотнением на кабель.
Снять изоляцию с кабеля на 50 мм.
Затем укоротить жилы N и L на 8 мм.
Снять изоляцию с жил на 12 мм.
Для гибких жил рекомендуется использовать кабельные наконечники согласно DIN 46228, которые обжимаются клещами CRIMPFOX 6 (1212034).

Подключение жил [3] - [6]

- Подключить жилы к держателю контактов [3]. Назначение выводов зависит от обозначения на держателе контактов.
Затянуть винты на держателе контактов с усилием 1 Nm [4].
Держатель контактов вставить в корпус до слышимого щелчка [5].
Винтовое кабельное соединение затянуть с моментом затяжки 4,5 Nm [6].

2 Соединение штекерных соединителей [7]

ОСТОРОЖНО: Штекерные соединители запрещается соединять или разъединять под напряжением/нагрузкой. Штекерные соединители не предназначены для прерывания подачи тока.

- Закрепить защелками подготовленный штекерный разъем с разъемом устройства или соединительным левым разъемом.

3 Разъединение штекерных соединителей [9]

ОСТОРОЖНО: Штекерные соединители запрещается соединять или разъединять под напряжением/нагрузкой. Штекерные соединители не предназначены для прерывания подачи тока.

- Разблокировать оба штекерных соединителя, нажав отверткой фиксатор вниз, и разъединить их.

4 Отсоединение кабеля [10]

- Отпустить винтовое кабельное соединение.
С обеих сторон при помощи отвертки разблокировать держатель контактов.
Извлечь держатель контактов из корпуса.
Отпустить винты на держателе контактов и отпустить жилы провода.

5 Изменение характеристик [11]

Зависимость номинального тока [A] от температуры окружающей среды [°C], в зависимости от сечения проводника.

Türkçe

3-kutuplu PRC konnektör

Kablo ile ilgili açıklamalar
1,5 ... 6 mm² iletken kesimine sahip 3 pinli bir kablo kullanın.

PV sistemlerin AC devrelerinde kullanılan kabloların 2 PFG 1915'e göre özellikleri
Kablo 2 PFG 1940/12.11 gereksinimlerine uygun olmalıdır. Yalnız EN 60228'e göre minimum 5 sınıfa uygun iletkenler kullanın. Tek kablolar kalaylanmalıdır.

NOT: Çok büyük bükme kuvvetleri uygulandığında koruma türü tehlikeye girebileceği için, kabloları döşerken izin verilen bükme çaplarına dikkat edilmelidir [8]. Mekanik yükleri konnektörden önce absorbe edin (örneğin bir kablo bağı ile).

İzlen verilen konnektörler

PRC 3-FC konnektörleri sadece Phoenix Contact ürünü PRC 3-kaşış fişlere (pin kontaklı) bağlayın.

Alet

- Ucu 3,5 mm olan bir tornavida (örneğin, SZF 1-0,6X3,5, 1204517)
30'luk somun anahtar

1 Fiş üretimi

Yedek parçalar [1]

- Kablo rakoru
Conta
Gövde
Kontakt taşıyıcı

Kablunun hazırlanması [2]

- Kablo rakorunu kabloya geçirin.
Çok sayıda conta mevcutsa, kablo çapınız için en uygun olan contayı seçin.
Gövdeyi conta ile birlikte kabloya geçirin.
Kablunun izolasyonunu 50 mm sıyrın.
Daha sonra da N ve L damarlarını 8 mm kısıtın.
Kablo damarlarının izolasyonlarını 12 mm sıyrın.
Esnek kablo damarlarında, CRIMPFOX 6 (1212034) pense ile bastırın DIN 46228'e uygun damar kovanları kullanılması önermektedir.

Damarların bağlanması [3] - [6]

- Damarları kontak taşıyıcıya bağlayın [3]. Atama kontak taşıyıcı üzerindeki işarete bağlıdır.
Kontakt taşıyıcıdaki vidaları 1 Nm ile sıkın [4].
Kontakt taşıyıcıyı, yerine oturduğu duyulana kadar, gövdeye bastırın [5].
Kablo rakorunu 4,5 Nm tork ile sıkın [6].

2 Konnektörlerin birleştirilmesi [7]

UYARI: Konnektörleri asla yük altında takmayın veya ayırmayın. Konnektörler akım kesilmesi için uygun değildir.

- Ön montajlı konnektörü cihaz konnektörüne veya bir kuplayı saha konnektörüne oturtun.

3 Konnektörlerin ayrılması [9]

UYARI: Konnektörleri asla yük altında takmayın veya ayırmayın. Konnektörler akım kesilmesi için uygun değildir.

- Kilitlenme noktasını bir tornavida ile aşağıya bastrarak her iki konnektörü açın ve birbirlerinden ayırın.

4 Kablunun çözülmesi [10]

- Kablo rakorunu gevşetin.
Bir tornavida ile kontak taşıyıcıyı her iki taraftan açın.
Kontakt taşıyıcıyı gövdeden dışarıya çekin.
Kontakt taşıyıcıdaki vidaları gevşetin ve damarları çözün.

5 Azalma [11]

Anma akımının [A] ortam sıcaklığına [°C] göre değişmesi, kablo kesimine bağlıdır.

Português

Conector de encaixe PRC de 3 pinos

Avisos sobre o cabo
Utilize um cabo de 3 pinos com uma bitola de 1,5 ... 6 mm².

Requisitos relativos a cabos para o uso em circuitos de corrente alternada de instalações fotovoltaicas conforme 2 PFG 1915

O cabo deve respeitar os requisitos conforme 2 PFG 1940-12.11. Empregue apenas condutores que correspondam, no mínimo, à classe 5 conforme EN 60288. Os fios individuais precisam ser galvanizados.

IMPORTANTE: Ao instalar, observe os raios de curvatura admissíveis, pois forças radiais excessivas colocam o grau de proteção em risco [8]. Neutralize cargas mecânicas antes do conector de encaixe (p.ex., mediante agrupador de cabos).

Conectores de encaixe admissíveis

Conectar os conectores de encaixe PRC 3-FC exclusivamente com conectores PRC de 3 pinos correspondentes (contato de pinos) da Phoenix Contact.

Ferramenta

- Chave de fendas com largura da ponta de 3,5 mm (p. ex., SZF 1-0,6X3,5, 1204517)
Chave tamanho 30

1 Confeccionar conectores

Lista de peças [1]

- Prensa-cabos
Vedação
Caixa
Porta-contatos

Preparar cabos [2]

- Deslizar o prensa-cabos para cima do cabo.
Caso sejam fornecidas mais de uma vedação, selecione uma que seja adequada ao diâmetro de seu cabo.
Deslizar a caixa com a vedação para cima do cabo.
Decapar o cabo em 50 mm.
A seguir, encurtar os fios N e L por 8 mm.
Decapar os fios em 12 mm.
No caso de fios flexíveis, recomendamos o uso de terminais tubulares conforme DIN 46228, que são prensados com o alicate de crimpagem CRIMPFOX 6 (1212034).

Conectar fios [3] - [6]

- Conectar os fios ao porta-contatos [3]. A distribuição da pinagem depende da identificação no porta-contatos.
Apertar os parafusos no porta-contatos com 1 Nm [4].
Inserir o porta-contatos para dentro da caixa até engatar de forma audível [5].
Apertar o prensa-cabos com um binário de aperto de 4,5 Nm [6].

2 Conectar conectores de encaixe [7]

ATENÇÃO: Nunca inserir nem retirar os conectores de encaixe sob carga. Os conectores de encaixe não devem ser utilizados como disjuntores.

- Engate o conector montado com o conector do equipamento ou um conector de campo tipo acoplamento.

3 Separar conectores de encaixe [9]

ATENÇÃO: Nunca inserir nem retirar os conectores de encaixe sob carga. Os conectores de encaixe não devem ser utilizados como disjuntores.

- Destruar os dois conectores de encaixe pressionando a trava para baixo com uma chave de fendas e separar os mesmos.

4 Soltar o cabo [10]

- Soltar o prensa-cabos.
Destruar o porta-contatos dos dois lados com ajuda da chave de fendas.
Puxar o porta-contatos para fora da caixa.
Soltar os parafusos no porta-contatos e soltar os fios.

5 Derating [11]

Dependência da corrente nominal [A] da temperatura do ambiente [°C], de acordo com a bitola do condutor.

PT Instruções de instalação para o electricista

TR Elektrik tesisatçısı için montaj talimatı

RU Инструкция по монтажу для электромонтажника

PL Instrukcja dot. instalacji dla elektryka instalatora

PRC 3-FC-FS6...

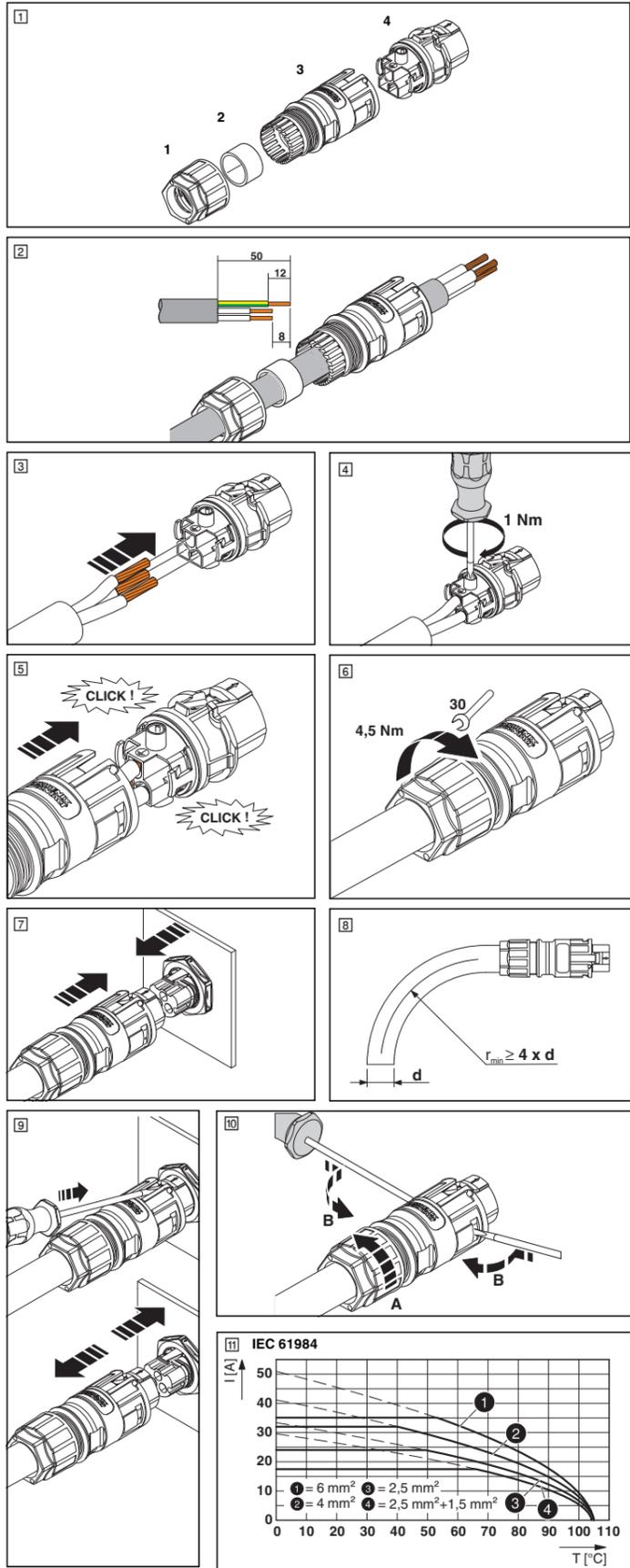


Table with 2 columns: 'Dane techniczne' and 'Technische charakteristiken'. It lists technical specifications such as 'Stopień ochrony', 'Prąd znamionowy', 'Napięcie znamionowe', 'Znamionowe napięcie udarowe', 'Temperatura robocza', and 'Material'.

Table with 2 columns: 'Технические характеристики' and 'Teknik veriler'. It lists technical specifications such as 'Степень защиты', 'Номинальный ток', 'Номинальное напряжение', 'Расчетное импульсное напряжение', 'Рабочая температура', and 'Material'.

Table with 2 columns: 'Dados técnicos' and 'Teknik veriler'. It lists technical specifications such as 'Grau de proteção', 'Corrente nominal', 'Tensão nominal', 'Tensão de impulso de referência', 'Grau de impurezas', and 'Material'.

Table with 2 columns: 'Dados técnicos' and 'Teknik veriler'. It lists technical specifications such as 'Grau de proteção', 'Corrente nominal', 'Tensão nominal', 'Tensão de impulso de referência', 'Grau de impurezas', and 'Material'.

Table with 2 columns: 'Dados técnicos' and 'Teknik veriler'. It lists technical specifications such as 'Grau de proteção', 'Corrente nominal', 'Tensão nominal', 'Tensão de impulso de referência', 'Grau de impurezas', and 'Material'.